



Asociación Latinoamericana  
de Integración  
Associação Latino-Americana  
de Integração

ACUERDO COMERCIAL No. 16

Sector de la industria química deri  
vada del petróleo

Decimocuarto Protocolo Adicional

ALADI/AAP.C/16.14  
13 de mayo de 1987

Los Plenipotenciarios de la República Federativa del Brasil y de los Estados Unidos Mexicanos, acreditados por sus respectivos Gobiernos según poderes que fueron otorgados en buena y debida forma, depositados en la Secretaría General de la Asociación, convienen en modificar el artículo 2o. del Decimosegundo Protocolo Adicional del Acuerdo Comercial no. 16, el que quedará redactado de la siguiente forma:

"Artículo 2o.- Las preferencias a que se refiere el artículo ante"  
"rior rigen a partir del 1o. de setiembre de 1986 y hasta el 31 de di"  
"ciembre de 1986, siendo aplicables a los productos negociados las res"  
"tantes disposiciones del Acuerdo Comercial no. 16."

La Secretaría General de la Asociación será depositaria del presente Protocolo, del cual enviará copias debidamente autenticadas a los Gobiernos signatarios.

EN FE DE LO CUAL, los respectivos Plenipotenciarios suscriben el presente Protocolo en la ciudad de Montevideo, a los once días del mes de mayo de mil novecientos ochenta y siete, en un original en los idiomas español y portugués, siendo ambos textos igualmente válidos.

Por el Gobierno de la República Federativa del Brasil:

Armando Sérgio Frazão

Por el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos:

Arturo González Sánchez

ACORDO COMERCIAL No. 16

Setor da indústria química deriva  
da do petróleo

ALADI/AAP.C/16.14  
13 de maio de 1987

Décimo Quarto Protocolo Adicional

Os Plenipotenciários da República Federativa do Brasil e dos Estados Unidos Mexicanos, acreditados por seus respectivos Governos segundo poderes outorgados em boa e devida forma, depositados na Secretaria-Geral da Associação, convêm em modificar o artigo 2o. do Décimo Segundo Protocolo Adicional do Acordo Comercial no. 16, que ficará redigido da seguinte forma:

"Artigo 2o.- As preferências a que se refere o artigo anterior"  
"vigoram a partir de 1o. de setembro de 1986 e até 31 de dezembro de"  
"1986, sendo aplicáveis aos produtos negociados as demais disposições"  
"do Acordo Comercial no. 16."

A Secretaria-Geral da Associação será depositária do presente Protocolo, do qual enviará cópias devidamente autenticadas aos Governos signatários.

EM FE DO QUE, os respectivos Plenipotenciários subscrevem o presente Protocolo na cidade de Montevidéu, aos onze dias do mês de maio de mil novecentos e oitenta e sete, em um original nos idiomas português e espanhol, sendo ambos os textos igualmente válidos.

Pelo Governo da República Federativa do Brasil:

Armando Sérgio Frazão

Pelo Governo dos Estados Unidos Mexicanos:

Arturo González Sánchez